

KYOTO

GRAPHIE

international  
photography festival



SOURCE

KIDS EXHIBITION 13 APR- 12 MAY

### KYOTOGRAPHIE 子ども写真コンクール2024 「しあわせのみなもと」

11:00-19:00 無料  
京都芸術センター 2階 大広間 \*5月7日(火)は休館  
工作コーナー  
土・日・祝日のみオープン 14:00-17:00 無料

KYOTOGRAPHIE子ども写真コンクール2024の約50名のファイナリストたちの作品が、プチバトーフォトコンテストの優秀作品と一緒に京都芸術センターにて展示されます。また、コンクールの全参加者の作品をスライドショーで展示します。展示スペースの工作コーナーでは、和紙や折り紙を使って自分だけのオリジナルフォトブックを作ることができます。

### KYOTOGRAPHIE Kids Competition Exhibition 2024 "My Source of Happiness"

11:00-19:00 Free  
KYOTO ART CENTER 2F Japanese-style Hall  
\* Closed: 7 May  
Kids Craft Corner  
Weekends only 14:00-17:00 Free

The photographs from about 50 finalists of the KYOTOGRAPHIE Kids competition, along with the winning images from the Petit Bateau Photo Contest, will be on display at the KYOTO ART CENTER (2F). All entries into the Kids Competition will also be on projected display for visitors to view. This exhibition area will feature a kids' corner, a space for children to engage in craft activities. Make your own photobooks and utilise traditional Japanese paper and origami techniques.

## KYOTOGRAPHIE Kids Program

Supported by Petit Bateau

キッズプログラムは、子どもたちとそのご家族に向けて、参加型の教育イベントを多数開催しています。

The KYOTOGRAPHIE Kids Program offers a variety of engaging and educational events for children and their families.

20 APR

### サイアノタイプ/ 自分だけの青写真を作ろう

10:00-12:00 / 14:00-16:00 ¥ 2500  
京都芸術センター 2階 講堂 [日/英]  
対象年齢:6歳以上

写真家の吉川直哉氏と一緒に古くから存在する写真現像法・サイアノタイプを体験しよう!太陽光を使った、自分だけのオリジナル青写真の作り方を学ぶことができます。アースウィークのスタートを記念して、様々な種や植物を使って制作しましょう。きれいな和紙の作品を作り、楽しく学びながら、得意なことを増やせる絶好の機会です!

講師: 吉川直哉

### Cyanotype/ Let's Create our own Blueprints

10:00-12:00 / 14:00-16:00 ¥ 2500  
KYOTO ART CENTER 2F Auditorium [ENG/JP]  
Age: 6+ years old

Photographer Naoya Yoshikawa takes kids on a journey of one of the oldest printing processes, cyanotype. Using the power of the sun, participants will learn how to create their own unique blueprint. To celebrate the start of Earth Day in Kyoto, we will be using various seeds and plants in the process.

An opportunity to learn a new skill, create a beautiful artwork on washi paper, and have fun in the process!  
Lecturer: Naoya Yoshikawa

21 APR

### カポエイラダンスを踊って、歌って、 撮影しよう!

10:30-12:30 ¥ 2500  
京都芸術センター 2階 講堂 [日/英]  
対象年齢:6歳以上

ブラジル文化の礎であるカポエイラの世界へと飛び込むことができるワークショップです!子どもたちはカポエイラの象徴的な楽器であるピリンバウを実際に演奏し、伝統的な歌やダンスを練習します。それから、フォトグラファーの荒川幸祐氏に一番得意なカポエイラのポーズを撮ってもらいます。写真は記念に持ち帰ることができます。

講師: 荒川幸祐

### Capturing Capoeira/ Let's Dance, Sing and Photograph

10:30-12:30 ¥ 2500  
KYOTO ART CENTER 2F Auditorium [ENG/JP]  
Age: 6+ years old

Join us for a workshop where kids will dive into the world of Capoeira, a cornerstone of Brazilian culture. Kids will get hands-on experience playing the berimbau, the iconic Capoeira instrument, and practice traditional songs and dance moves. Each participant will also have a special opportunity to capture their best Capoeira pose in a photo shoot with photographer, Kosuke Arakawa, creating a memorable souvenir to take home.

Lecturer: Kosuke Arakawa

21 APR

### ダビ・コペナワと 行くアマゾン奥地への旅

14:30-16:00 無料  
京都芸術センター 2階 講堂 [日/英]  
対象年齢:6歳以上

このワークショップは、ヤノマミ族の偉大なシャーマンであり代弁者であるダビ・コペナワ氏に会うことができる貴重な機会です!

ヤノマミ族の深い精神性や環境保護意識についてのトークを聞き、みんなで大きな作品を創ります。子どもたちは、大きなキャンパスの上に、フェスティバルテーマ「SOURCE(源)」についての、自分たちの思いや希望、そして夢を表現します。完成した作品は、子ども写真コンクール展の床の間に展示されます(京都芸術センター2階)。

講師: ダビ・コペナワ

### A Journey to the Heart of the Amazon with Davi Kopenawa

14:30-16:00 Free  
KYOTO ART CENTER 2F Auditorium [ENG/JP]  
Age: 6+ years old

This workshop offers children the chance to meet with Davi Kopenawa, a revered Yanomami shaman and spokesperson. Hear his stories and learn from the deep spiritual and ecological insights of the Yanomami people.

Participants will be invited to contribute to a collective masterpiece. Under the festival theme, 'Source', children will express their reflections, hopes, and dreams on a vast canvas. This artwork will be displayed in the tokonoma of the Kids exhibition (KYOTO ART CENTER 2F).

Lecturer: Davi Kopenawa



27 APR

スタジオ撮影とコラージュ制作 /  
Inspired by ジェームス・モリソン展覧会  
「子どもたちの眠る場所」

14:00-16:00 ¥2500  
京都芸術センター 2階 講堂 [日/英]  
対象年齢:6歳以上

理想のベッドルームはどんな感じ?世界中のさまざまな境遇にある子どもたちのポートレートと寝室を撮影し、子どもを取り巻く多様な環境に眼差しを向けるジェームス・モリソン氏の「子どもたちの眠る場所」(メインプログラム No. 2) から着想を得たワークショップです。展覧会を回った後、参加者のポートレート写真を撮影し、それぞれの理想のベッドルームの写真と合わせて独自のコラージュ作品を作ります。

Studio Photo and Collage/  
Inspired by James Mollison exhibition  
Where Children Sleep

14:00-16:00 ¥2500  
KYOTO ART CENTER 2F Auditorium [ENG/JP]  
Age: 6+ years old

What is the bedroom of your dreams? This workshop is inspired by James Mollison's *Where Children Sleep* (Exhibition No. 2), a series that captures the diverse lives and situations of children around the world through individual portraits and environmental pictures of their bedrooms. Following a tour of the exhibition, participants will take their own photo portraits inspired by Mollison's work, and bring their dream bedrooms to life through their own unique collage artworks.

29 APR

動いて撮ってみよう /  
KYOTOGRAPHIE 出展アーティスト・  
ヨリヤス氏による創造的なワークショップ

14:00-16:00 ¥2000  
京都芸術センター 2階 講堂 [日/英]  
対象年齢:6歳以上

「グルーヴ」を学んで、自分の動きを写真に収めてみよう!KYOTOGRAPHIE 出展アーティスト・ヨリヤス氏(メインプログラム No. 8、13)によるワークショップ。ヨリヤス氏はブレイクダンサーでありながら、フォトグラファーとしても活躍し、ストリート写真を専門にしています。このワークショップでは、ブレイクダンスの基本を学び、ダンスフロアを超えて振り付けを自分の写真に取り入れる方法を学びます。講師:ヨリヤス 協力:富士フイルム株式会社

Click and Groove / A Creative  
Workshop with KYOTOGRAPHIE's  
Featured Artist Yoriyas

14:00-16:00 ¥2000  
KYOTO ART CENTER 2F Auditorium [ENG/JP]  
Age: 6+ years old

Want to learn to groove and capture your moves? Join us for a workshop led by KYOTOGRAPHIE exhibiting artist, Yoriyas (Exhibition No. 8 and 13). Yoriyas is a professional break dancer and photographer who specialises in street photography. During this workshop, kids will be taught break dance basics and learn how to take choreography beyond the dance floor into their own photographs. Lecturer: Yoriyas. Supported by FUJIFILM Corporation

3 MAY

探して見つけて /  
遊びながら写真を撮ろう!  
スタンプラリー

14:00-16:00 ¥1000  
円山公園 [日/英]  
対象年齢:5歳以上

円山公園でのフォトスタンプラリーを楽しみましょう!子どもたちは、「Masters of Photography」に着想を得た様々なフォト・チャレンジを通して写真撮影の極意を学びます。カメラはご持参の物を使っていただくか、富士フイルム株式会社より提供されたコンパクトカメラを借りることもできます。

Photo Discovery Game /  
Let's Play and Take Photographs!

14:00-16:00 ¥1000  
Maruyama Park [ENG/JP]  
Age: 5+ years old

Enjoy a Photography Stamp Rally Game in Maruyama Park. Children will learn about the basics of photography through various photo challenges inspired by 'Masters of Photography'. Participants can bring their own camera or borrow a small compact camera provided by Fujifilm.

6 MAY

写真の起源 /  
虫めがねと紙パックカメラオブスクラ  
を作ろう!

14:00-15:30 ¥2000  
京都芸術センター 2階 講堂 [日/英]  
対象年齢:5歳以上

「写真ってなぜ写るの?」「カメラの中はどうなっているの?」虫めがね、紙パック、トレーシングペーパーを使ってカメラの仕組みを体験できる装置「カメラオブスクラ」を作ります。講師:あかつき写真

The origin of photographs /  
Let's make Camera Obscura with a  
magnifying glass and paper pack!

14:00-15:30 ¥2000  
KYOTO ART CENTER 2F Auditorium [ENG/JP]  
Age: 5+ years old

'How do pictures work?' 'What is it like inside a camera?' Have you ever had these questions? In this workshop, we will create a camera obscura using a magnifying glass, paper pack, and some tracing paper to show how cameras work. Let's make our own original camera with cool decorations! What do you see through the lens? Lecturer: Akatsuki Shabou

会場 Venues:

京都芸術センター KYOTO ART CENTER  
京都市中京区山伏山町546-2  
546-2 Yamabushiyama-cho, Nakagyo-ku, Kyoto

岡崎公園 Okazaki Park  
京都市左京区岡崎最勝寺町他  
Okazakisaishoji-cho, Sakyo-ku, Kyoto

円山公園 Maruyama Park  
京都市東山区円山町  
Maruyama-cho, Higashiyama-ku, Kyoto

11 MAY - 12 MAY

KYOTOGRAPHIE x Earth Day  
in KYOTO 2024  
地球のためにできることは  
何か考え、実践しよう

岡崎公園  
アースデイ in 京都のKYOTOGRAPHIEブース  
5/11(土) 10:00-17:00(最終受付:16:00)  
5/12(日) 10:00-16:00(最終受付:15:00)  
[日/英]

自分だけのフォトブックやパレード用のプラカードを制作できる無料のキッズワークショップを開催します。

アースデイプラカードを作ろう

5/11(土) 10:00-14:00 無料

KYOTOGRAPHIEキッズパレード

5/11(土) 14:00 無料

KYOTOGRAPHIEキッズパレードは、「アースデイ in 京都」とのコラボレーションで開催されます。持参のプラカードや、午前中にKYOTOGRAPHIEブースで制作したプラカードを持って岡崎公園の周りを行進します。パレードはご家族やお友達同士でもご参加可能です。参加をご希望の方は事前にKYOTOGRAPHIEウェブサイトでのご登録をお願いします。

紙すき柿本の和紙と  
折り紙でフォトブックを作ろう

5/12(日) 10:00-16:00 ¥500

KYOTOGRAPHIE x Earth Day  
in KYOTO 2024  
Let's think and take actions for  
the planet

Okazaki Park  
KYOTOGRAPHIE BOOTH Earth day in KYOTO  
Sat 11 May | 10:00-17:00 (last entry 16:00)  
Sun 12 May | 10:00-16:00 (last entry 15:00)  
[EN/JP]

KYOTOGRAPHIE will host free kids workshops at our booth in Okazaki Park where you can make your own photo book and placard for the parade.

Create an Earthday Placard

Sat 11 May | 10:00-14:00 Free

KYOTOGRAPHIE Kids Parade

Sat 11 May | 14:00 Free

Let's celebrate Earth Day together and raise awareness about environmental issues.

The Earth day Kid's Parade is held in collaboration with 'Earth Day in Kyoto 2024'.

You can bring your own homemade placard or craft one in the morning at the KYOTOGRAPHIE Booth. The parade is open to families and friends and together, we will parade along the route of Okazaki Park. Registration is required on KYOTOGRAPHIE website.

Let's make a Photobook with  
Kakimoto's washi paper and origami

Sun 12 May | 10:00-16:00 ¥500

要予約。各ワークショップの詳細についてはQRコードよりウェブサイトをご覧ください。

Reservation required. Please check the website via this QR code for more information on each workshop.



協賛 Sponsors:



協力 Partners:



後援 Support:



主催 Organizer:

